



البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى السادة مجلس الإدارة البنك التجاري القطري ش.م.ق.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للبنك التجاري القطري ش.م.ق. ("البنك") وشركائه التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترةي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ، والبيانات المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ومتطلبات مصرف قطر المركزي. إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

نتيجة المراجعة

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية ، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ولوائح مصرف قطر المركزي.

عن إرنست ويونغ



محاسب قانوني
سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦
الدوحة في ٢٧ يوليو ٢٠١٠



البنك التجاري القطري (ش . م . ق)
بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	ايضاح	الأصول
٤,٣٧٤,٤٢٣	٤,٢٠٢,١٣٠	٥,٣٨٨,٦٩٨		نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٥,٦٤٣,٥٦١	٧,٥٦٠,٩٠٣	٣,٣٥٦,٥٩٢		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٢,٠٥١,٢٦٦	٣٣,٣٤٧,١٧٧	٤	قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء
٩,٧٤٧,٣٦٨	٩,٦٥٠,٤٥٠	٩,٣٢٦,٤٦٨	٥	استثمارات مالية
٣,٧٥٩,٨٦٥	٣,٦٨٢,٥٩٥	٣,٧٢٩,١٦٦	٦	استثمار في شركات زميلة
١,٠٢٩,٦٣٢	٨٩٦,٨٠٦	١,٠٠٩,٦٤١	٧	عقارات ومعدات
٨٣٣,٢٤٢	٩٩٨,٩٠٣	١,٢٠٥,٠٩١		أصول أخرى
٥٧,٣١٧,٣٥٩	٥٩,٠٤٣,٠٥٣	٥٧,٣٦٢,٨٣٣		اجمالي الأصول
				الالتزامات
٧,٣٩١,٣٣٥	١٠,٢٦٧,٥٦٦	٤,١٠٩,٠٩٤	٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٢٧,٥٥٤,٣١٠	٢٨,٠٩٧,٥٣٤		ودائع العملاء
٣٦٧,٩٣٦	٧٧٨,٩٨٤	.		قروض بموجب اتفاقيات اعادة الشراء
٩,٩٢٤,٣٥٨	٥,٥٥٦,٦٤٦	٩,٩٣١,٥٥٠	٩	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
١,٣٥١,٩٩٩	١,٨٩٣,١٩٠	١,٣٥٣,٩٠١		التزامات أخرى
٤٣,٠٥٧,٠٠٣	٤٦,٠٥٠,٦٩٦	٤٣,٤٩٢,٠٧٩		مجموع الالتزامات مستثناة من حسابات الاستثمار المطلق
٢,٢٥٠,١٧٣	٢,٤٨٤,٣٨٩	٢,٣١٦,٧٩١	١٠	حسابات الاستثمار المطلق
٤٥,٣٠٧,١٧٦	٤٨,٥٣٥,٠٨٥	٤٥,٨٠٨,٨٧٠		اجمالي الالتزامات وحسابات الاستثمار المطلق
				حقوق المساهمين
٢,١٦٥,١٥٦	٢,١٦٥,١٥٦	٢,٢٦٨,٢٥٨	١١	رأس المال
٦,٦٢٧,٩٢٥	٦,٦٢٧,٩٢٢	٧,٣٣٢,١١٧	١٢	احتياطي قانوني
٨٠٧,٢٩٤	.	.		دفعه تحت حساب زيادة رأس المال
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠		احتياطي عام
(١٠٥,٨٦٤)	(٢٢٠,٤٧٩)	(١٠٨,٩٧١)		تغيرات تراكمية في القيمة العادلة
٦٣٨,٣٠٠	٦٣٨,٣٠٠	٦٣٨,٣٠٠		احتياطي مخاطر
٤١٦,٥٦٥	٣٣٨,٥٤٣	٣٨٢,٠٨١		احتياطيات أخرى
١,٢٩٩,٠٩٣	.	.	١٣	أرباح مقترح توزيعها
١٣٥,٢١٤	٩٣٢,٠٢٦	١,٠١٥,٦٧٨		أرباح مدورة
١٢,٠١٠,١٨٣	١٠,٥٠٧,٩٦٨	١١,٥٥٣,٩٦٣		اجمالي حقوق المساهمين
٥٧,٣١٧,٣٥٩	٥٩,٠٤٣,٠٥٣	٥٧,٣٦٢,٨٣٣		مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين

نيابة عن مجلس الإدارة تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بتاريخ ٢٧ يوليو ٢٠١٠ :

السيد / أندرو تشارلز ستيفنز
الرئيس التنفيذي للمجموعة

السيد / حسين إبراهيم الفردان
العضو المنتدب

الشيخ/عبدالله بن علي بن جبر ال ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ١٨ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
قائمة الدخل المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

لفترة ستة أشهر المنتهية في		لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
١,٥٠٤,٨٥٧	١,٣٨٧,٧٨١	٧٦٩,٦٦٥	٧٠٥,٠١٣	ايرادات الفوائد
(٧١٨,٠٥٦)	(٥٨٦,٦٤٠)	(٣٥٢,٧٠٢)	(٢٩٢,٦٨٠)	مصرفات الفوائد
٧٨٦,٨٠١	٨٠١,١٤١	٤١٦,٩٦٣	٤١٢,٣٣٣	صافي ايرادات الفوائد
١١٨,٧٣٦	٨١,٥٠٤	٦٠,٢١٩	٣٦,٣٩٨	ايرادات من التمويل الاسلامي وأنشطة الاستثمار
(٧٧,٣٥٤)	(٤١,٦١٥)	(٤٠,٢٣٦)	(١٦,٥٥٢)	ناقصا : حصة أصحاب ودائع الاستثمار المطلق من الربح
٤١,٣٨٢	٣٩,٨٨٩	١٩,٩٨٣	١٩,٨٤٦	صافي ايرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الاسلامية
٤١٠,٤٦٣	٣٦٢,١٩٥	١٩٢,٢٧٦	١٧٠,٩٥٢	ايرادات عمولات ورسوم
(٤٧,٣٦٢)	(٥٦,٨٠١)	(٢٤,٥٠٦)	(٢٩,٠٣٦)	مصرفات عمولات ورسوم
٣٦٣,١٠١	٣٠٥,٣٩٤	١٦٧,٧٧٠	١٤١,٩١٦	صافي ايرادات عمولات ورسوم
٦١,١٨٤	٦,٧٣٦	١٤,١٩٥	٢,٥٠٦	أرباح التوزيعات
٦٠,٢٨٩	٥٩,٧٢٩	٣٢,٣٣٤	٣١,٧٢٣	صافي أرباح عمليات النقد الأجنبي
(١,١٦٢)	٢,٨٦٨	(١,٣٠١)	٢,٨٦٣	الربح (الخسارة) من الاستثمارات المالية
١٨٤,٢٣٠	٢٧,٢٦٨	١٠,٢٤٠	١٣,٥٩٣	ايرادات تشغيلية اخرى
٣٠٤,٥٤١	٩٦,٦٠١	٥٥,٤٦٨	٥٠,٦٨٥	
١,٤٩٥,٨٢٥	١,٢٤٣,٠٢٥	٦٦٠,١٨٤	٦٢٤,٧٨٠	صافي الايرادات التشغيلية
(٣٢٣,٣٥١)	(٣٣١,٤٨٥)	(١٦٧,٣٣٦)	(١٦١,٨٢٥)	مصرفات ادارية وعمومية
(٤٩,٦٨٥)	(٥٢,٢٨٧)	(٢٥,٦٨٧)	(٢٦,٢٩٢)	استهلاكات
(٢٠٢,٣٦٠)	(٦١,٠٢٧)	(١٤٥,١٤٩)	(٤٩,٠٤٠)	مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات للعملاء، صافي
(٥٢,٠٥٨)	(٤٧,٤٧٤)	(٢٤,٢٧٩)	(٢٥,٨٦٢)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
(٦٢٧,٤٥٤)	(٤٩٢,٢٧٣)	(٣٦٢,٤٥١)	(٢٦٣,٠١٩)	اجمالي مصرفات تشغيلية ومخصصات
٨٦٨,٣٧١	٧٥٠,٧٥٢	٢٩٧,٧٣٣	٣٦١,٧٦١	الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة
٧٤,٩١٧	٦٧,٥٤٨	٣٥,٤٣٦	٤٦,٤٠٣	حصة من نتائج الشركات الزميلة
٩٤٣,٢٨٨	٨١٨,٣٠٠	٣٣٣,١٦٩	٤٠٨,١٦٤	صافي أرباح الفترة
٤.٤١	٣.٦٤	١.٥٤	١.٨٠	عائد السهم الأساسي / المخفض من الأرباح (ريال قطري) (ايضاح ١٥)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ١٨ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
 قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

لفترة ستة أشهر المنتهية في		لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٩٤٣,٢٨٨	٨١٨,٣٠٠	٣٣٣,١٦٩	٤٠٨,١٦٤	صافي أرباح الفترة
٢٨,٠١٦	١,٩٦١	٢٦,٤٣٤	(٣,٠٧١)	بنود الدخل الشامل الأخرى
١٩٤,٣٦٢	(٥,٠٦٨)	٢٦,٣٤٨	(٤٥,٧٧٧)	الحصة من بنود الدخل الشامل الأخرى للشركات الزميلة
٢٢٢,٣٧٨	(٣,١٠٧)	٥٢,٧٨٢	(٤٨,٨٤٨)	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
١,١٦٥,٦٦٦	٨١٥,١٩٣	٣٨٥,٩٥١	٣٥٩,٣١٦	بنود الدخل الشامل الأخرى خلال الفترة
				اجمالي بنود الدخل الشامل خلال الفترة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ١٨ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
قائمة التغير في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالآلاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

الاجمالي	الأرباح المدورة		احتياطيات اخرى	احتياطي مخاطر	التغيرات التراكمية في القيمة العادلة	احتياطي عام	دفعة تحت حساب زيادة رأس المال	احتياطي قانوني	رأس المال	
	أرباح مقترح توزيعها	اخرى								
٩,٩٧٨,٤٤٥	١,٣٤٨	١,٤٤٣,٤٣٧	٣٢٥,٩٣٣	٦٣٨,٣٠٠	(٤٤٢,٨٥٧)	٢٦,٥٠٠	٠	٥,٩٢٣,٧٣١	٢,٠٦٢,٠٥٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
١,١٦٥,٦٦٦	٩٤٣,٢٨٨	٠	٠	٠	٢٢٢,٣٧٨	٠	٠	٠	٠	اجمالي الدخل الشامل خلال الفترة
٠	٦٢,٣٠٧	٠	(٦٢,٣٠٧)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠٠٨
٠	(٧٤,٩١٧)	٠	٧٤,٩١٧	٠	٠	٠	٠	٠	٠	محولة الى الأرباح المدورة
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	حصة من نتائج الشركات الزميلة
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر المركزي
(١,٤٤٣,٤٣٧)	٠	(١,٤٤٣,٤٣٧)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٨
١٠٣,١٠٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٠٣,١٠٣	الزيادة في رأس المال المدفوع
٧٠٤,١٩١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٧٠٤,١٩١	٠	الزيادة في الاحتياطيات القانونية
١٠,٥٠٧,٩٦٨	٩٣٢,٠٢٦	٠	٣٣٨,٥٤٣	٦٣٨,٣٠٠	(٢٢٠,٤٧٩)	٢٦,٥٠٠	٠	٦,٦٢٧,٩٢٢	٢,١٦٥,١٥٦	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
١٢,٠١٠,١٨٣	١٣٥,٢١٤	١,٢٩٩,٠٩٣	٤١٦,٥٦٥	٦٣٨,٣٠٠	(١٠٥,٨٦٤)	٢٦,٥٠٠	٨٠٧,٢٩٤	٦,٦٢٧,٩٢٥	٢,١٦٥,١٥٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
٨١٥,١٩٣	٨١٨,٣٠٠	٠	٠	٠	(٣,١٠٧)	٠	٠	٠	٠	اجمالي الدخل الشامل خلال الفترة
٠	١٠٢,٠٣٢	٠	(١٠٢,٠٣٢)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠٠٩
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	محولة الى الأرباح المدورة
(٣٤,١٨١)	(٣٤,١٨١)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (ايضاح ١٤)
٠	(٦٧,٥٤٨)	٠	٦٧,٥٤٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	حصة من نتائج الشركات الزميلة
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر المركزي
(١,٢٩٩,٠٩٣)	٠	(١,٢٩٩,٠٩٣)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٩ (ايضاح ١٣)
٦١,٨٦١	٦١,٨٦١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	ارباح التنازل (ايضاح ١٣)
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٠٣,١٠٢	الزيادة في رأس المال المدفوع (ايضاح ١١)
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	(٧٠٤,١٩٢)	٧٠٤,١٩٢	٠	الزيادة في الاحتياطيات القانونية (ايضاح ١٢,١١)
١١,٥٥٣,٩٦٣	١,٠١٥,٦٧٨	٠	٣٨٢,٠٨١	٦٣٨,٣٠٠	(١٠٨,٩٧١)	٢٦,٥٠٠	٠	٧,٣٣٢,١١٧	٢,٢٦٨,٢٥٨	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ١٨ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالآلاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	سنة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
١,٥٢٣,٥٩٤	٩٤٣,٢٨٨	٨١٨,٣٠٠	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
			صافي أرباح الفترة / العام
			تعديلات :
٩٢,٧٤٢	٤٩,٦٨٥	٥٢,٢٨٧	استهلاكات
١٠,٠١٣	٦,٥٥٥	٧,١٩٢	اطفاءات تكاليف المعاملات
٤٦١,٠٥٠	٢٠٢,٣٦٠	٦١,٠٢٧	مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات ، صافي
١٨١,٩٤٣	٥٢,٠٥٨	٤٧,٤٧٤	مخصص تدني الاستثمارات المالية
٤,٥٢١	.	.	مخصص تدني أصول اخرى
(١٧٠,٠٦٠)	(١٦٥,٠٠٠)	(٣٧)	الربح من بيع عقارات ومعدات
.	.	(١,١٤٤)	الربح من بيع أصول اخرى
(١٥٢,٩٣٩)	(٧٤,٩١٧)	(٦٧,٥٤٨)	حصة من نتائج الشركات الزميلة
(٣٦,٦٤٤)	١,١٦٢	(٢,٨٦٨)	(الربح) الخسارة من الاستثمارات مالية
١,٩١٤,٢٢٠	١,٠١٥,١٩١	٩١٤,٦٨٣	الأرباح قبل التغيرات في الأصول والالتزامات التشغيلية
			صافي(الزيادة) النقصان في الأصول التشغيلية
٦١٧,٠٨٠	٣٣٠,٣٢٢	(٢٣٦,٦٦٩)	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
(١,٢٦٦,٥٤٨)	(٥٦١,٦٩٦)	(١,٤٧٨,٩٣٦)	قروض وسلفيات أنشطة تمويل العملاء
.	.	٢,٨٤٤	متحصلات من بيع أصول اخرى
(١٢٩,٥٣٧)	(٤٧٨,١١٨)	(٣١١,٦٨٨)	أصول اخرى
(٤١٣,٢٩٠)	(٢,٢٤٢)	(٣٦٧,٩٣٦)	صافي الزيادة(النقصان) في الالتزامات التشغيلية
(٥,٩١٤,٣٢٦)	(٢,١٤٧,١٧٥)	٤,١٤٢,٧٧٧	الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
(١٦٨,١٦٧)	٣,٣٠٤	١,٩٠٢	ودائع العملاء
.	.	(٣٤,١٨١)	التزامات اخرى
(٥,٣٦٠,٥٦٨)	(١,٨٤٠,٤١٤)	٢,٦٣٢,٧٩٦	صندوق التنمية الاجتماعية والرياضية
			صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) أنشطة التشغيل
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٣,١١٥,٥٢٣)	(٢,٦٥٤,٧١٨)	(١,٣٩٠,٧٤٢)	مشتريات استثمارات مالية
(١,٣٠٠)	.	(١,٥١٧)	الاستثمار في شركات زميلة
٦٢,٣٠٧	٦٢,٣٠٧	١٠٢,٠٣٢	متحصلات من توزيعات شركات زميلة
١,٠٨٢,٩٩٠	٦٧٩,٢٧٩	١,٧٦١,٧٩٩	متحصلات من بيع / استحقاق استثمارات مالية
(٢٧١,٥٣٩)	(٩٥,٤١١)	(٣٢,٢٩٤)	شراء عقارات ومعدات
٤٥١,٣٠٠	٤٥٠,٠٠٠	٣٧	متحصلات من بيع عقارات ومعدات
(١,٧٩١,٧٦٥)	(١,٥٥٨,٥٤٣)	٤٣٩,٣١٥	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
٥,٧٤٧,٤٥٤	.	.	متحصلات من الديون المصدرة وأموال مقترضة اخرى
(١,٩٢٩,٢٠٠)	(٥٤٦,٠٠٠)	.	سداد ديون مصدرة وأموال مقترضة اخرى
١,٦١٤,٥٨٨	٨٠٧,٢٩٤	.	صافي متحصلات من اصدار أسهم رأس المال
(١,٤٤٣,٤٣٧)	(١,٤٤٣,٤٣٧)	(١,٢٩٩,٠٩٣)	أرباح موزعة
٣,٩٨٩,٤٠٥	(١,١٨٢,١٤٣)	(١,٢٩٩,٠٩٣)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من أنشطة التمويل
(٣,١٦٢,٩٢٨)	(٤,٥٨١,١٠٠)	١,٧٧٣,٠١٨	صافي الزيادة(النقصان)في النقدية وما في حكمها خلال الفترة/العام
٤,٢٦٩,١٦٨	٤,٢٦٩,١٦٨	١,١٠٦,٢٤٠	رصيد النقدية وما في حكمها في ١ يناير
١,١٠٦,٢٤٠	(٣١١,٩٣٢)	٢,٨٧٩,٢٥٨	رصيد النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة / العام (ايضاح: ١٨)
			التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد والتوزيعات:
٢,٧٢٢,٣٢٠	٩٠١,٧٦٤	٥٨٢,٦٢٨	فوائد / أرباح مدفوعة
٥,٥٨٣,٣٣٣	١,٥٦٩,٨٠٩	١,٤٦٠,٥٤٨	فوائد / أرباح مستلمة
٦٢,٧١٠	٦١,١٨٤	٦,٧٣٦	أرباح موزعة مستلمة
			تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ الى ١٨ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس البنك التجاري القطري (شركة مساهمة قطرية) (" البنك ") في عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤ ، ويقوم البنك والشركات الزميلة (المجموعة) بتقديم كافة الأعمال المصرفية والأعمال المصرفية الإسلامية وأنشطة بطاقات الائتمان ، وذلك من خلال مركزه الرئيسي بمدينة الدوحة وفروعه العاملة في دولة قطر ، ويعمل البنك كشركة قابضة لشركات تابعة تمارس خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان .

٢. أسس الاعداد والسياسات المحاسبية

أسس الاعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ بموجب المعيار الدولي الخاص رقم ٣٤ المتعلق بإعداد البيانات المالية المرحلية وتعاميم مصرف قطر المركزي .

البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات الضرورية لإعداد بيانات مالية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ . كما أن النتائج المالية للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ليست بالضرورة مؤشرا للنتائج المالية المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

السياسات المحاسبية

ان السياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة المجمع مطابقة للسياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، باستثناء ما هو مذكور أدناه :

خلال الفترة طبقت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٠ .

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١ ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧ ، تكلفة الإستثمار في شركة تابعة أو شركة مشتركة أو زميلة . هذا المعيار المعدل يسمح للمؤسسات التي تطبقه لأول مرة أن تستخدم تكلفة تقديرية للقيمة العادلة أو القيمة الدفترية وفقاً لمحاسبة سابقة لقياس التكلفة المبدئية للإستثمارات في الشركات التابعة والمشاركة والزميلة في البيانات المالية المنفصلة . كذلك يحذف هذا التعديل تعريف طريقة التكلفة من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ ويتطلب من المؤسسة أن تدرج الأرباح الموزعة من الإستثمارات في الشركات التابعة والمشاركة والزميلة كإيراد في البيانات المالية للمستثمر .

المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ ، ' الأعمال المجمععة ' ، يستمر هذا المعيار المعدل في تطبيق طريقة الشراء على تجميع الأعمال، مع بعض التعديلات الهامه. على سبيل المثال: جميع المدفوعات لشراء نشاط تجاري تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء، مع تصنيف المدفوعات المحتملة كدين ويعاد تقييمها لاحقاً خلال بيان الدخل. هنالك خيار على أساس كل شراء لوحده، لقياس حصة الأقلية في الأعمال المشتراه إما بالقيمة العادلة أو بنسبة حصة الأقلية في صافي موجودات الأعمال المشتراه، جميع التكاليف المتعلقة بمعاملة الشراء يجب أن تقيد كمصاريف، وسوف تطبق المجموعه المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ (المعدل) للفترات المستقبلية على جميع الأعمال المجمععه من ١ يناير ٢٠١٠ .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

السياسات المحاسبية (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي ٢٧ : البيانات المالية الموحدة والمنفصلة .
يتطلب المعيار المعدل أن تقيد آثار جميع المعاملات مع حصص الأقلية في حقوق الملكية إذا لم يكن هنالك تغير في السيطرة. وأن هذه المعاملات سوف لن تنتج عنها شهرة أو أرباح أو خسائر. يحدد المعيار أيضاً طريقة المحاسبة في حال فقدان السيطرة. أي حصة متبقية في الكيان يعاد قياسها بالقيمة العادلة، ويتم إدراج ربح أو خسارة في الربح أو الخسارة. سوف تطبق المجموعه معيار المحاسبة الدولي ٢٧ (المعدل) مستقبلاً على المعاملات مع حصص الأقلية من ١ يناير ٢٠١٠. في المستقبل سوف يميل أيضاً لإعطاء تغييراً أكبر في حقوق الملكية و / أو الأرباح فيما يتعلق لشراء حصص من قبل المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٩ ، الأدوات المالية – التحقيق والقياس، بنود التحوط المؤهلة
تم إصدار التعديل. بنود التحوط المؤهلة، في يوليو ٢٠٠٨، ويعطي توجيهاً للمعالجة لحالتين اثنتين. عند تصنيف مخاطر ذات جانب واحد في أصل محوط. يقرر معيار المحاسبة ٣٩ أن الخيار المشتري والمصنف بكاملة كأداة التحوط لمخاطر ذات جانب واحد لا يكون فعالاً تماماً. وإن تصنيف التضخم كخطر يتم التحوط له غير مسموح به إلا في حالات معينة. هذا المعيار لن تنشأ عنه أي تغييرات على البيانات المالية للمجموعة.

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية
تشتمل التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية على تعديلات سوف تنتج عنها تغييرات محاسبية لأغراض العرض أو التحقيق أو القياس، وكذلك تعديلات في المفردات أو الصياغة التحريرية تتعلق ببعض المعايير الدولية. إن معظم التعديلات يسرى مفعولها للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩ و ١ يناير ٢٠١٠ على التوالي، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا يتوقع أن تكون هنالك تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية لهذه التعديلات.

التفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في ٢٠١٠، ولكنها لا تلائم أنشطة المجموعة:
التفسير ١٧: توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين
التفسير ١٨: تحويلات الموجودات من العملاء

٣. التحليل القطاعي

لأغراض الإدارة ، تنقسم المجموعة الى أربعة قطاعات تشغيل على أساس الأعمال والشركات الزميلة كالتالي :

الخدمات المصرفية التقليدية :

- العمليات البنكية للشركات (غير اسلامية) التمويلية وغير التمويلية وتشمل على تسهيلات الخصم المباشرة ، والحسابات الجارية ، والودائع وخدمات الاستثمار والوساطة والعملاء الأجنبية ومنتجات المشتقات والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات . محافظ أسواق المال والمحافظ الاستثمارية تدار من قبل قطاع الأعمال .
 - العمليات البنكية للأفراد وتشتمل على خدمات المعاملات البنكية الخاصة ، والحسابات الجارية الخاصة للأفراد ، ومنتجات التوفير والودائع الاستثمارية ، وبطاقات الائتمان والخصم والقروض والرهنون للأفراد .
 - عمليات البنك التجاري الاسلامي – وتشتمل على خدمات المعاملات البنكية الخاصة ، والحسابات الجارية الخاصة للأفراد ، ومنتجات التوفير والودائع الاستثمارية ، وبطاقات الائتمان والخصم والقروض والرهنون للأفراد بموجب أحكام الشريعة الاسلامية .
 - أورينت ١ وهي شركة تابعة للبنك تقوم بتقديم خدمات بطاقات الائتمان في سلطنة عمان .
- الأصول والالتزامات والإيرادات غير الموزعة تتعلق ببعض الأنشطة المركزية والعمليات غير البنكية الأساسية مثل رئاسة المجموعة وسكن الموظفين والعقارات والمعدات العامة وأعمال النقد والمدفوعات المتعلقة بمشاريع التطوير .
- الشركات الزميلة – تشمل الاستثمارات الاستراتيجية للمجموعة في البنك الوطني العماني في سلطنة عمان والبنك العربي المتحد في الامارات وأستيكو ذ.م.م وجيكو ذ.م.م في دولة قطر ويتم احتسابها وفقاً لطريقة الملكية .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣. التحليل القطاعي (تتمة)

تراقب الادارة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لاتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء . تكون أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس التعامل الحر بطريقة تماثل المعاملات مع أي عميل أو طرف خارجي واحد ١٠ % أو أكثر من اجمالي ايرادات المجموعة في ٢٠١٠ أو في ٢٠٠٩ .
 تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل والايادات والمصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء قطاع التشغيل :

المجموع	غير موزعة	أورينت ١	البنك التجاري الاسلامي	التقليدية			
				الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠							
٨٤١,٠٣٠	(١,٦١١)	١,٧٢٢	٣٩,٨٨٩	٨٠١,٠٣٠	١٣٠,٤٧٥	٦٧٠,٥٥٥	صافي ايرادات الفوائد / الايرادات المشابهة
٤٠١,٩٩٥	٢٠,٥٢٠	٤,٩١٨	٨,٨٣٦	٣٦٧,٧٢١	٩٥,٠٨٥	٢٧٢,٦٣٦	ايرادات اخرى
١,٢٤٣,٠٢٥	١٨,٩٠٩	٦,٦٤٠	٤٨,٧٢٥	١,١٦٨,٧٥١	٢٢٥,٥٦٠	٩٤٣,١٩١	ايراد القطاع
(٦١,٠٢٧)	٠	٢٠٨	(١٣,٣٦٢)	(٤٧,٨٧٣)	(٢٨,٢٠٧)	(١٩,٦٦٦)	مخصص تدني قيمة الديون بعد خصم الاسترداد
(٤٧,٤٧٤)	٠	٠	(٧,١٤٣)	(٤٠,٣٣١)	٠	(٤٠,٣٣١)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
٧٥٠,٧٥٢	٥٤٩	٤,٩٠٥	١١,٩٩٧	٧٣٣,٣٠١			أرباح القطاع
٦٧,٥٤٨							حصة في نتائج الشركات الزميلة
٨١٨,٣٠٠							صافي الربح خلال الفترة
معلومات اخرى							
٥٣,٦٣٣,٦٦٧	١,٧١٦,٤٢٤	١٢,٥١٦	٣,٣٥٧,٩٠٢	٤٨,٥٤٦,٨٢٥	٥,١٤٩,٥٥٦	٤٣,٣٩٧,٢٦٩	الأصول
٣,٧٢٩,١٦٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	الاستثمار في الشركات الزميلة
٤٥,٨٠٨,٨٧٠	٢٩٦,١١٤	٢,٣٧٧	٣,٠٤٧,٩٠٥	٤٢,٤٦٢,٤٧٤	٨,٣٦٠,٢٠١	٣٤,١٠٢,٢٧٣	الالتزامات
١٧,٥٦٣,٦٨٢	٠	٠	٢٤٠,٨٠٦	١٧,٣٢٢,٨٧٦	٨٧٤,٢١١	١٦,٤٤٨,٦٦٥	بنود محتملة

• المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ١٤٣ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٧٠ مليون ريال قطري).

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣. التحليل القطاعي (تتمة)

المجموع	غير موزعة	أورينت ١	البنك التجاري الإسلامي	التقليدية			فترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
				الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
٨٢٨,١٨٣	(١,٣٣١)	١,٧٤٢	٤١,٣٨٢	٧٨٦,٣٩٠	١٩٠,٨٤٠	٥٩٥,٥٥٠	صافي إيرادات الفوائد / الإيرادات المشابهة
٦٦٧,٦٤٢	١٨٣,٠٢٦	٣,٩٦٥	٢٥,٢٢٩	٤٥٥,٤٢٢	٨٨,٩٢٦	٣٦٦,٤٩٦	إيرادات أخرى
١,٤٩٥,٨٢٥	١٨١,٦٩٥	٥,٧٠٧	٦٦,٦١١	١,٢٤١,٨١٢	٢٧٩,٧٦٦	٩٦٢,٠٤٦	إيراد القطاع
(٢٠٢,٣٦٠)	٠	٥٠	(٣,٥٦٦)	(١٩٨,٨٤٤)	(١٠٢,١٢٦)	(٩٦,٧١٨)	مخصص تدني قيمة الديون بعد خصم الاسترداد
(٥٢,٠٥٨)	٠	٠	(١,١١٣)	(٥٠,٩٤٥)	٠	(٥٠,٩٤٥)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
٨٦٨,٣٧١	١٢٣,٦٧٥	٣,٧٠٠	٤٥,٠٥٨	٦٩٥,٩٣٨			أرباح القطاع
٧٤,٩١٧							حصة في نتائج الشركات الزميلة
٩٤٣,٢٨٨							صافي الربح خلال الفترة
معلومات أخرى							
٥٥,٣٦٠,٤٥٨	١,٣٢٩,٠٥٣	١٤,٨٠٣	٤,٦١٠,٠٥٨	٤٩,٤٠٦,٥٤٤	٥,٥٢٨,٤٧١	٤٣,٨٧٨,٠٧٣	الأصول
٣,٦٨٢,٥٩٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠	الاستثمار في الشركات الزميلة
٤٨,٥٣٥,٠٨٥	٢٩٥,٤٠٥	٣,٢٣٢	٤,٢٨٤,٨١٦	٤٣,٩٥١,٦٣٢	٧,٢٣٨,٥٧٦	٣٦,٧١٣,٠٥٦	الالتزامات
٢٥,٦٢٠,١٣١	٠	٠	٣٦٤,٨٢٦	٢٥,٢٥٥,٣٠٥	٩١٧,٧٣٥	٢٤,٣٣٧,٥٧٠	بنود محتملة

• المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ١٣٩ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٦٥ مليون ريال قطري).

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٤ . قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء

قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء تشتمل على :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
٢٧,٤٢٩,١٠٢	٢٨,٠٨٧,٤٦٥	٢٨,٢٣٦,٥٦٠	قروض
٢,٨١٣,١٧٦	١,٤٦٥,٠٥٨	٣,٢٨٢,٩٦٣	جاري مدين
٩٤,٠٢٦	٩٧,٨٦٢	٨١,٢٤٩	سندات مخصصة
٢,٣١٥,٤٠٦	٢,٨٣١,١٠٥	٢,٥٧٤,١٦٩	التمويل الاسلامي
٣٢,٦٥١,٧١٠	٣٢,٤٨١,٤٩٠	٣٤,١٧٤,٩٤١	اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل
(٧٢٢,٤٤٢)	(٤٣٠,٢٢٤)	(٨٢٧,٧٦٤)	- مخصص تدني القيمة
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٢,٠٥١,٢٦٦	٣٣,٣٤٧,١٧٧	الصافي

بلغ اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل غير المنتظمة في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ مبلغ ٩١٢ مليون ريال ما يعادل ٢.٦٧ % من اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ : ٤٧٤ مليون ريال ما يعادل ١.٤٦ % من اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل)، ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ٧٢٥ مليون ريال ما يعادل ٢.٢٢ % من اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل (في ٢٠١٠ غير البنك طريقتة لادراج القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة لتكون على أساس فوق ٩٠ يوم (في السابق كانت تدرج على أساس فوق ١٨٠ يوم) . اذا كانت الطريقة الجديدة مطبقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كانت القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة سوف تمثل ٣.٥٦ % من مجموع القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة .

الفوائد المعلقة بلغت ٢٢١ مليون ريال قطري (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ : ١٣٦ مليون ريال قطري ، ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ١٧٣ مليون ريال قطري) . والتي تم احتسابها وفقا لمتطلبات وتعليمات مصرف قطر المركزي وتم اضافتها الى مبالغ المخصصات المذكورة .

٥ . الاستثمارات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
٢,٥٠٢,٧٠٤	٢,٢٤٨,٩٣٨	٣,٨١٣,٧٥٩	الاستثمارات تتضمن مايلي : أ (المتاحة للبيع
٧,٢٤٤,٦٦٤	٧,٤٠١,٥١٢	٥,٥١٢,٧٠٩	ب (المحتفظ بها للاستحقاق
٩,٧٤٧,٣٦٨	٩,٦٥٠,٤٥٠	٩,٣٢٦,٤٦٨	الرصيد في نهاية الفترة / العام

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
 (كل المبالغ بالآلف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٦. استثمار في شركة زميلة

حصة المجموعة في الشركة الزميلة كالتالي :

القيمة الدفترية ونسبة التملك %		٣٠ يونيو ٢٠١٠		٣٠ يونيو ٢٠٠٩		بلد التأسيس	الشركة الزميلة
مراجعة	%	مراجعة	%	مدققة	%		
١,٤٥٦,٧٢٥	%٣٤.٩٠	١,٤٤٤,١٧٧	%٣٤.٨٥	١,٤٧٤,٧١٤	%٣٤.٨٥	عمان	أ (البنك الوطني العماني
٢,٢٧٠,٣٠٩	%٤٠.٠٠	٢,٢٣٥,٥٧٩	%٤٠.٠٠	٢,٢٨٢,٨٢١	%٤٠.٠٠	الامارات	ب (البنك العربي المتحد
٢,١٣٢	%٣٠.٠٠	٢,٨٣٩	%٣٠.٠٠	٢,٣٣٠	%٣٠.٠٠	قطر	ج (أستكو ذ.م.م
٠	%٥٠.٠٠	٠	%٥٠.٠٠	٠	%٥٠.٠٠	قطر	د (جيكو ذ.م.م
<u>٣,٧٢٩,١٦٦</u>		<u>٣,٦٨٢,٥٩٥</u>		<u>٣,٧٥٩,٨٦٥</u>			الرصيد في نهاية الفترة / العام

٧. العقارات والمعدات

التملك والاستبعاد

خلال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ تملك المجموعة أصولا بلغت تكلفتها ٣٢ مليون ريال قطري (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ : ٩٥ مليون ريال قطري ، ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ١٠٧ مليون ريال قطري) .

بلغ صافي القيمة الدفترية للأصول لاشي ، تم استبعاد مبلغ ٣٧ الف ريال قطري من قبل المجموعة خلال فترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ : ٢٨٥ مليون ريال قطري ، ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ٢٨٥ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالآلاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٨. الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
٢٣,١٧٢	٨١٢,٤٨٠	١٥,٥١٧	الأرصدة لدى البنك المركزي
٨٤,٨٦٠	٨٩,٩١٦	١٨٨,٧٠٥	حسابات جارية
٧,٢٨٣,٣٠٣	٩,٣٦٥,١٧٠	٣,٩٠٤,٨٧٢	ودائع البنوك والمؤسسات المالية
<u>٧,٣٩١,٣٣٥</u>	<u>١٠,٢٦٧,٥٦٦</u>	<u>٤,١٠٩,٠٩٤</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

٩. ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
٢,٣٦١,٦٨١	٣,٧٤١,٠٨١	٢,٣٦٢,٦٥٩	قروض مشتركة
١,٨١٥,٢٢٣	١,٨١٥,٥٦٥	١,٨١٦,٥١٥	سندات EMTN
٣,٥٩٩,٨٥٨	.	٣,٦٠٣,٥٢٠	سندات رئيسية
٢,١٤٧,٥٩٦	.	٢,١٤٨,٨٥٦	سندات ثانوية
<u>٩,٩٢٤,٣٥٨</u>	<u>٥,٥٥٦,٦٤٦</u>	<u>٩,٩٣١,٥٥٠</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

التغير في حركة الأموال المقترضة الأخرى كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
٦,٠٩٦,٠٩١	٦,٠٩٦,٠٩١	٩,٩٢٤,٣٥٨	الرصيد في بداية الفترة / العام
٥,٧٤٧,٤٥٤	.	.	إضافات على الأموال المقترضة
(١,٩٢٩,٢٠٠)	(٥٤٦,٠٠٠)	.	تسديد الأموال المقترضة
١٠,٠١٣	٦,٥٥٥	٧,١٩٢	إطفاء الخصومات وتكاليف المعاملات
<u>٩,٩٢٤,٣٥٨</u>	<u>٥,٥٥٦,٦٤٦</u>	<u>٩,٩٣١,٥٥٠</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

تسديد الأموال المقترضة الأخرى :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
.	١,٣٨٠,٤٣٧	.	حتى ١ سنة
٤,١٧٦,٩٠٤	٤,١٧٦,٢٠٩	٤,١٧٩,١٧٤	من ١ إلى ٣ سنوات
٥,٧٤٧,٤٥٤	.	٥,٧٥٢,٣٧٦	أكثر من ٣ سنوات
<u>٩,٩٢٤,٣٥٨</u>	<u>٥,٥٥٦,٦٤٦</u>	<u>٩,٩٣١,٥٥٠</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٠. حسابات الاستثمار المطلق

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
١٦٧,٠٤٢	١٥٦,٧٩٣	١٨٨,٩٩٢	حسابات توفير
٢٤,٨٢٨	٥٧,٨١٩	٤٩٧,٦٨٥	ودائع تحت الطلب
٢,٠٥٨,٣٠٣	٢,٢٦٩,٧٧٧	١,٦٣٠,١١٤	حسابات استثمار
<u>٢,٢٥٠,١٧٣</u>	<u>٢,٤٨٤,٣٨٩</u>	<u>٢,٣١٦,٧٩١</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

١١. رأس المال

في ٣٠ ديسمبر ٢٠٠٩ استلم البنك الدفعة الثانية من عائدات الاكتتاب الخاصة من قطر القابضة د م م وقدرها ٨٠٧ مليون ريال قطري وهو قيمة ١٠,٣١٠,٢٦٥ سهم عادي بسعر ٧٨,٣٠ ريال قطري للسهم ويشمل علاوة اصدار قدرها ٦٨,٣٠ ريال قطري للسهم . بانتظار اكتمال الاجراءات القانونية المتعلقة باصدار الأسهم . في اجتماع الجمعية العمومية الغير عادية للبنك الذي عقد في ٩ فبراير ٢٠١٠ ، وهذه الدفعة تحت حساب زيادة رأس المال تم تحويلها الى رأس المال المصدر للبنك .

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
٢١٦,٥١٥,٥٧٧	٢١٦,٥١٥,٥٧٧	٢٢٦,٨٢٥,٨٤٢	عدد الأسهم
			(القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل منها)
٢,١٦٥,١٥٦	٢,١٦٥,١٥٦	٢,٢٦٨,٢٥٨	الإصدار ورأس المال المدفوع (بالألف ريال قطري)

١٢. الاحتياطي القانوني

تم اصدار ١٠,٣١٠,٢٦٥ سهما عاديا جديدا خلال الفترة والمبالغ تصاف مباشرة الى رأس المال (القيمة الاسمية) بقيمة ١٠ ريال قطري لكل سهم، والى الاحتياطي القانوني (علاوة الأسهم) بقيمة ٦٨,٣٠ ريال قطري وذلك عند اصدار أسهم بأعلى من قيمتها الاسمية . وفقا للمادة ١٥٤ من قانون الشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ . ولا يوجد تكاليف مباشرة على العملية .

١٣. توزيعات أرباح مقترحة

بلغت التوزيعات النقدية ٦٠% (٦ ريال قطري لكل سهم) المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ : ٧ ريال قطري لكل سهم) بقيمة ١,٢٩٩ مليون ريال قطري تم الموافقة عليها في الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٩ فبراير ٢٠١٠ (٢٠٠٨ : ١,٤٤٣ مليون ريال قطري) . تنازلت قطر القابضة ذ.م.م عن حقها في توزيعات الأرباح لعام ٢٠٠٩ وبالبلغ ٦٢ مليون ريال قطري .

١٤. المساهمة في صندوق التنمية الاجتماعية والرياضية

استنادا الى القانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ والتوضيحات الصادرة من القانون الصادر لعام ٢٠١٠ ، خصصت البنك مبلغ ٣٤.٢ مليون ريال قطري لصندوق التنمية الاجتماعية والرياضية في قطر . ومبلغ المساهمة يشكل ما نسبته ٢.٥ % من صافي الأرباح للعمليات التشغيلية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٥ - عائد السهم من الأرباح

ستة أشهر المنتهية في		ثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة

٩٤٣,٢٨٨	٨١٨,٣٠٠	٣٣٣,١٦٩	٤٠٨,١٦٤
٢١٣,٨٣٨	٢٢٤,٦٠٤	٢١٦,٥١٥	٢٢٦,٨٢٥
٤.٤١	٣.٦٤	١.٥٤	١.٨٠

الأساسي والمخفف

صافي الربح خلال الفترة بالألف ريال قطري
 المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال العام بالألف
 عائد السهم من الأرباح (ريال قطري)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم يتم حسابه كما يلي:

ستة أشهر المنتهية في		ثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٠
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة

٢٠٦,٢٠٥	٢١٦,٥١٥	٢٠٦,٢٠٥	٢١٦,٥١٥
٧,٦٣٣	٨,٠٨٩	١٠,٣١٠	١٠,٣١٠
٢١٣,٨٣٨	٢٢٤,٦٠٤	٢١٦,٥١٥	٢٢٦,٨٢٥

الأسهم المؤهلة في بداية الفترة
 الاكتتاب الخاص
 الرصيد في نهاية الفترة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالآلاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٦. معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والادارة التنفيذية ، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة . وقد بلغت الأرصدة في نهاية الفترة كما يلي :

٣٠ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٠ مراجعة	
			أعضاء مجلس الإدارة
١,٦٣٣,٦٥٤	١,٤٧٧,٨٤٧	١,٨٦٢,٢٩٣	- قروض وسلف وأنشطة التمويل *
٢٨١,٥٢٣	٤٦٢,٦٦٦	٣٥٦,٧٥٩	- الودائع
٢٢,٤٦٢	٣٠,٩٧٥	٢٥,٨٩٠	- التزامات محتملة و ضمانات وتعهدات أخرى
٧٧,١٦٥	٣٩,٣٠٦	٢٣,٨٠١	- يراد الدخل المكتسب من التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة
٢,١٢٦	١,٤٥٤	٥٠٤	- رسوم أخرى للدخل المكتسب من المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة
٧٥,٥٠٧	٣٨,٢٨٣	١٢,٦١١	- الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة
٢٦,٣٣٣	١,٤٨٤	١,٩٩٤	- اجر ثابت وبدل حضور جلسات لأعضاء مجلس الإدارة
			الشركات الزميلة
٢٥٥,١٨٤	٩٣٤	٢٥٦,٥٢٠	- الودائع من البنك الوطني العماني لدى المجموعة
٦٧٢	٢٣٦	٤٨١	- الودائع من البنك التجاري الى البنك الوطني العماني
			- التزامات محتملة من البنك الوطني العماني للمجموعة
٨,١٤٣	٦,٠٩٠	٢٦,٠٣٥	- خطاب الضمان
.	١٠٥	.	- اعتمادات مستندية
٢٥٤,٨٠٠	.	٢٥٤,٨٠٠	- تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة
٤٢,٥٤٥	٤٩,٦٣٦	٣٥,٤٥٥	- مبادلات أسعار الفوائد (القيم الاعتبارية)
٢,٧٦٩	٨١٦	٢,٢٠٧	- مبادلات أسعار الفوائد (القيم العادلة)
٢٤٩,١٤٩	١٧٣,٤١٢	٢٠٢,٨٣٨	- الودائع من البنك العربي المتحد للمجموعة
١٨٢,٠٠٠	.	٢٤٨	- الودائع من البنك التجاري الى البنك العربي المتحد
			- التزامات محتملة من البنك العربي المتحد للمجموعة
١٦,٧٢٤	١٠,٢٧٧	١٦,٢٢٨	- خطاب الضمان
.	٩٦	٢٢٩	- اعتمادات مستندية
٦,٦٩٨	٨,١٨٢	٥,٧٢٦	- الودائع من أستكو لدى المجموعة
٢,٢٠٢	٢,٦٠٠	١,٤٣٠	- الودائع من جيكو لدى المجموعة
٢٣٧	٢٢٩	١٩	- الفوائد المستلمة من الشركات الزميلة
٢,٧٥٢	٧٨٧	١,٦٣٣	- فوائد المصروفات المحملة على الشركات الزميلة
			مكافأة الإدارة العليا
٣٤,٥٩٣	١٦,٣١٧	١٥,٥٧٢	- أجر ثابت
١٧,٦٢٤	٨,٨١٢	٧,٣٠٢	- حوافز متغيرة
٩,٣٢٢	٤,٦٠٦	٣,٦٥٠	- أجر اضافي

معلومات إضافية

* إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في نهاية الفترة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة و الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو ضمانات شخصية ، ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مُرضية ، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق . كما أن تسعير المعاملات التابعة للأطراف ذات العلاقة ، يعتمد على أساس العلاقة التي تربط البنك بالعميل ووفقاً للأسعار السائدة في السوق .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
(كل المبالغ بالآلاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٧. بنود خارج الميزانية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
مدققة

٣٠ يونيو ٢٠٠٩
مراجعة

٣٠ يونيو ٢٠١٠
مراجعة

أ) التزمات محتملة

قبولات
خطابات الضمان
اعتمادات مستندية
تسهيلات ائتمان غير مستخدمة

١٣٥,٦١٩	٨٠٨,٠٧٤	١٢٦,٣٣٧
١١,٢٢٠,٤٣٦	١٣,٤٢٣,٠٧١	١٠,٤٢٤,٨٠٤
٤,٩٦٤,٩٤٧	٦,٧٣٦,٩٩٣	٢,٨٩٧,٦٨١
٤,٧١٧,٥٥٨	٤,٦٥١,٩٩٣	٤,١١٤,٨٦٠
<u>٢١,٠٣٨,٥٦٠</u>	<u>٢٥,٦٢٠,١٣١</u>	<u>١٧,٥٦٣,٦٨٢</u>

ب) تعهدات وارتباطات اخرى

عقود صرف أجنبي ومشتقات حسب القيمة الاعتبارية
صناديق استثمارية مضمونة
التزامات رأسمالية

٧,١٠٥,٢١٥	٥,٥٩٧,٩١٩	٨,٨٥٨,٦٧٨
١,١٦٥	١,٢٩٢	٠
٣٦,١٠٠	٤,٠١٨	١٢٧,٢٠٠

١٨. النقدية وما في حكمها بغرض اعداد قائمة التدفق النقدي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
مدققة

٣٠ يونيو ٢٠٠٩
مراجعة

٣٠ يونيو ٢٠١٠
مراجعة

نقدية وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي *
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية حتى ٩٠ يوم
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية حتى ٩٠ يوم
الرصيد في نهاية الفترة / العام

٣,١١٧,٠٩٤	٢,٦٦٩,٤٨٨	٣,٩٦٠,٤٣٤
٥,٣٨٠,٤٨١	٧,٢٨٦,١٤٦	٣,٠٢٧,٩١٨
(٧,٣٩١,٣٣٥)	(١٠,٢٦٧,٥٦٦)	(٤,١٠٩,٠٩٤)
<u>١,١٠٦,٢٤٠</u>	<u>(٣١١,٩٣٢)</u>	<u>٢,٨٧٩,٢٥٨</u>

• النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي لا تشمل الاحتياطي النقدي الإلزامي.